

(1) Number of pages 12(2) Date of repair 21-4-42

(3) Initials of the Referecer _____

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue. DEPARTMENT.

G.O. No.	89.	Press
		~~Mis.~~
Dated	15. 1.	1871 .

Not to be folded or roughly handled

*Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
13th January 1871.*

No. 183. Read the following Proceedings of the Government of India, Public Works Department, (Revenue—Forests,) dated Fort William, 20th December 1870, No. 785-F:—

Forest Flora for Northern India.

Read again—

Public Works Department No. 316-F, dated 18th June 1870, to Government of Madras.

„ „ „ 317-F, „ „ „ „ to „ „ of Punjab.

„ „ „ 318-F, „ „ „ „ to Financial Department.

Read also the following despatch from the Secretary of State for India, to the Government of India, dated 12th October 1870, No. 34 R.—F.

I HAVE considered in Council the despatches from your Excellency in Council, numbered 10 and 19, and dated respectively the 19th of March and the 16th of June, giving explanations (in reply to my despatch, numbered 4 and dated the 24th of February) in regard to the collection of specimens by Mr. R. Thompson, and their transmission to this country, for the assistance of Dr. Stewart in publishing the *Flora Sylvatica* of the Punjab, North-Western, and Central Provinces of India, and expressing your opinion of the importance of that work.

2. In reply, I have to inform you that the box of specimens sent by Mr. R. Thompson reached this country in December last, and was transmitted to Dr. Stewart at Kew on the 4th of January.

3. A copy of the memorandum by your Inspector-General, received in your despatch No. 10, was also forwarded to Dr. Stewart on the 20th of April, and he was directed to place himself in communication with Mr. Brandis.

4. I forward herewith a copy of a letter* from Dr. Stewart, applying for

* Dated 18th August 1870.

the extension of leave which your Excellency in Council anticipated would be necessary, and raising objections to the proposal that representations of the trees described by him and by Major Beddome should be repeated in both works. You

† Dated 2nd September 1870.

will see, by the concluding part of the accompanying reply,† which was sent to Dr. Stewart from this Office, that, under the strong opinion expressed by your Excellency in Council of the great importance of the work which Dr. Stewart has in hand, and of giving him time enough to complete it, I have granted him an extension of six months' leave on the ordinary furlough allowances of his appointment for that period.

5. I deem it advisable, as the accompanying correspondence‡ will show, to

‡ To Dr. Cleghorn, 3rd September.
From „ 16th „

consult Dr. Cleghorn on the question of the repetition of the figures of trees in the works of Major Beddome and

Dr. Stewart, and I have come to the conclusion that, for the reasons stated by Dr. Cleghorn, each of the two works should be complete in itself, and, therefore, that Dr. Stewart should proceed with his work on that principle. While this arrangement will greatly add to the value of each work, I do not apprehend that it will much increase the outlay on it, as you will observe that Dr. Cleghorn states that the number of such figures as will require to be repeated will be under 20.

*Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
13th January 1871.*

6. In informing Dr. Stewart of this decision, he has been desired to limit the repetition of illustrations to trees of special interest and importance in their respective provinces, as recommended by Dr. Cleghorn.

From the Conservator of Forests, Punjab, on leave, to the Under-Secretary of State for India, Revenue Department, dated 18th August 1870.

I HAVE the honour to beg attention to, and to request early orders on, two points of some importance with regard to the *Forest Flora* of Northern India, on the preparation of which I have been for some time engaged. These points are, 1st, the question as to whether with that work should or should not be given illustrations of any of the trees figured by Major Beddome, Conservator of Forests in Madras, in the *Flora Sylvatica* for that Presidency now being issued; and, 2nd, the need for a longer time being afforded for the preparation of the former work, if it is to have full justice, and my consequent petition to be granted six months' additional leave to count as service in India.

1st.—From demi-official communications of the Inspector-General of Forests and Major Beddome, it appears that both these officers hold the view that no figure of any one tree should be given with both the works in question. This matter was early mooted, but no orders appear to have been given upon it, and from the first I have had no reason to suppose that the two works would be complementary to each other, or that each or most of the forest officers in Northern or in Southern India would be likely to have copies of both; and on the general question, it would appear as reasonable and expedient to omit from the Northern India Flora the descriptions or the figures of any trees included by Major Beddome.

I may mention that from Major Beddome I have within the last few days got a list of trees figured, or to be figured for his work, which includes (72 species to be described in that for Northern India, etc.) 20 of those proposed in concert with Dr. Hooker to be figured for the latter, some of them partly in hand ere receipt of the Inspector-General and Major Beddome's communications, so important that, if left out, the illustrations would be singularly incomplete for a text-book as to the chief trees. And so far as shown by the three parts which I have seen of the *Madras Flora Sylvatica*, it does not appear that the two works will much resemble each other in general plan and system.

I am authorized by Dr. Hooker to refer to him for his opinion on this question, which, on the whole, agrees with what I have now written. In the meantime, I have communicated demi-officially with the Inspector-General of Forests, and begged him to inform Major Beddome that, until further orders are given, we shall proceed on the supposition that the two works are independent of each other, and, as a rule, to be used by different people, or the same people at different times in entirely different parts of India.

2nd.—Soon after my arrival in England on furlough, where the proposal for the Forest Flora of Northern India had been sanctioned, I resolved that I should willingly give to its preparation one-half of my leave (i.e., twelve months') steady work. I have already devoted to it about nine months' labour as severe as I have ever done in my life, and can still give it fully more than the other three months out of the two years' furlough. But although the botanical part has not proved so difficult or lengthy as I, a novice, practically had feared, yet as the work has gone on, the plan has, on technical grounds, become wider, and the number of books, reports, lists and specimens, to be carefully examined, has involved much greater labour than I had thought would be the case; and so numerous and somewhat disjointed as yet are the data collected that whatever efforts I made, there would just be time to get them into shape, and have the whole printed with my own corrections within the period of my current furlough.

And although, as already reported, the botanical specimens collected by Mr. R. Thompson in the Central Provinces for the purposes of the work reached Kew some time ago, the notes regarding them, in which of course lies their value for my purpose, have only just reached me along with a small but interesting set of specimens collected by Dr. Brandis in Rajpootana,

*Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
13th January 1871.*

illustrating distribution of trees in that little known tract. The major part of these notes are in such a state of confusion or mal-arrangement that it will take time and labour to get them into shape. Had these notes reached earlier, and fairly arranged as should have been the case, the valuable parts of them might have been incorporated with the other data as the work advanced. But now, unless longer time is afforded, it will be impossible for me by any effort to accomplish the assimilation of much of them, and thus information as to parts of Northern India outside of what I myself know, or have found already recorded, will be but meagre, it being understood that, owing to want of forest officers, the plan for sending Mr. Thompson to collect in Oudh last cold season, as originally promised, broke down.

As the work has gone on, I have found that it was well to note many recorded data as to trees and timber not necessarily connected with Northern India, and now the amount of these is so great that if the extra time is granted, I would be able to prepare a general Index of the trees, etc., of at least Northern and Peninsular India, with approximately accurate botanical names, native appellations, geographical range, and a note of uses and other information. There is no such Index of any value in existence, and any one who has had to search for information among the recorded helps concerning Indian timbers and trees, will know how much such a clue is wanted. If time is granted, I should be glad to make this Index fairly reliable, and believe Government would find it worth printing, not as a technical scientifically accurate guide, but as an aid to those out of as well as in Forest Department.

The present state of the material for the Flora is this: the data scientific and economical are selected and prepared, and only have to be put into shape for about 200 species, which must be included in the work even to render it fairly complete and fit for its intended purpose; the data are in a similar state for about 100 additional species, which ought to be included to render the work a full one, but which must be left out if additional time is not granted; and there are some 25 or 30 arboreous species, some of them important timber trees, which occur in Central India, but are not sent from, or very rare in the heart of Northern India I personally know, and of which also all or most of the details must be omitted without further time.

From my having longer time also, still another advantage would accrue, although one which would only have contingent weight with Government. The Flora has engaged me so thoroughly and completely that as yet I may say that outside trees for the Flora I have not touched the arrangement and identification of several thousand species of plants from hill and plain, the collection, etc., of which had been the work of every possible hour during my life in India. If I have to leave these still unworked up behind me, I may perhaps venture to say there would be some loss as to accurate information regarding the geographical distribution, etc., of many interesting species, and it would be a long regret to me. They could only at most get house-room here, there being no competent person with the time to do anything for them.

Although, then, I have to state that individually I should wish to return to India to my proper work at the expiry of my current furlough, yet these several reasons, not altogether personal, prevail with me to beg that I may be granted six months' additional leave, but only if it can be done to count as service in India. If this is not acceded to, I can only do the best I may with the time at disposal.

As the decision of either of these questions will affect work, the artists now in hand, and my own to re-commence (with the Printers to begin if additional leave on these terms is impossible), a few weeks hence, after a time of relaxation, I have to beg for early orders on both points.

From the Under-Secretary of State for India, to the Conservator of Forests, Punjab, on leave, dated 2nd September 1870.

I AM directed by the Duke of Argyll to acknowledge the receipt of your letter of the 18th ultimo, applying for instructions on two points connected with the preparation of the *Flora Sylvatica* for the Northern, Western, and Central Provinces of India, on which you are now engaged at Kew.

*Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
13th January 1871.*

With respect to the first of these points, the necessity of including in your work such trees as may have been represented in the similar work which Major Boddome is preparing for the Madras Presidency, I am to acquaint you that the Government of India have expressed an opinion to the Secretary of State that it is not absolutely necessary to repeat the representation of the same trees in both these works; and His Grace is also informed that in the official correspondence which the Inspector-General of Forests was authorized to hold with you, he has expressed the same opinion. The Duke of Argyll admits that there is weight in the argument used by you that the work will not be a complete Manual for the forest officers of the Presidency to which it refers, if the representations of several trees described in it are only to be found in another book, perhaps not so readily accessible to them, and the same observations will, of course, apply to such representations as might be omitted from the Madras book. But, considering the strong opinions above-cited, His Grace is reluctant to overrule the orders of His Excellency in Council in this respect. He will, however, refer the question for the opinion of Dr. Cleghorn, who, together with Dr. Hooker, made the preliminary arrangements for the publication of the work on which you are engaged.

With respect to the second point, I am to inform you that the Government of India have expressed so decided an opinion of the importance of the work on which you are employed, and have so strongly recommended that, if necessary, some extension of time should be granted to you, that His Grace has resolved to assent to their recommendation, and accordingly grant you six months' additional leave from the expiration of your furlough to count as service in India, but you will of course understand that this concession will only carry with it the usual furlough allowance of your rank.

From the Under-Secretary of State for India, to Dr. CLEGHORN, dated 3rd September 1870.

REFERRING to the correspondence between you and this department on the subject of the preparation by Dr. Stewart of a hand-book of the forest trees of the North-Western and Central Provinces, Oudh, and the Punjab, which took place in May 1869, I am directed by the Duke of Argyll to transmit to you a copy of a despatch from the Governor-General of India in Council, in which His Excellency expresses an opinion that it will not be necessary that figures of the same trees should be given both in Dr. Stewart's *Flora Sylvatica* and in that which Major Boddome is now preparing for Madras and Mysore; and also a copy of letter from Dr. Stewart objecting to this proposal, and of the reply which I have caused to be made to him.

The reasons adduced by Dr. Stewart seem, in the Duke of Argyll's opinion, entitled to considerable weight; but, as His Grace is informed, the opinion of the Inspector-General of Forests coincides with that of the Government of India, which cannot therefore be lightly set aside.

I am directed accordingly to request that you will be so good as to favour the Secretary of State in Council with your view of the necessity or otherwise of the repetition of the figures in both these publications, and as you were associated with Dr. Hooker in the previous consideration of the subject generally, you are at liberty to consult with him again upon this point.

From the late Conservator of Forests, Madras, to the Under-Secretary of State for India, dated 16th September 1870.

I BEG to acknowledge receipt of your letter, * dated 3rd instant, with correspondence regarding the preparation of Dr. Stewart's hand-book of the forest trees of the North-Western and

* Revenue 6,149.

Central Provinces, Oudh, and the Punjab. I delayed submitting my reply till I had an opportunity of conferring with Dr. Hooker and Dr. Stewart at the meeting of the British Association for the advancement of science.

Having now discussed the matter with both these gentlemen, I have no hesitation in recommending His Grace to sanction the repetition of certain figures (under 20) in both publications—Dr. Stewart's *Forest Flora* and Major Boddome's *Flora Sylvatica*—for the following reasons:—

*Proceedings of the Madras Government, Revenue Department,
13th January 1871.*

- I.—The two works are not printed on the same plan, and will not be necessarily in the hands of the same person.
- II.—Dr. Stewart's work is progressing under many advantages at Kew, and would be incomplete without the illustrations alluded to, and which are already in hand.
- III.—Many private settlers in South India are subscribers to Boddome's *Flora*, while the tea-planters of North India will procure Dr. Stewart's hand-book. It is desirable, indeed essential, that each work should be complete in itself. The repetition of illustrations should, however, be limited to those of special interest and importance in the respective provinces.

ORDER.—Ordered that a copy of this despatch be forwarded to the Government of Madras, with special reference to paragraphs 5 and 6, which modify the request made in Public Works Department No. 316-F of 18th June last, that the same trees should not be illustrated in Major Boddome's and Dr. Stewart's works.

Ordered, also, that copies be forwarded to the Government of the Punjab and to the Financial Department for information.

(Signed) W. A. CROMMELIN, Colonel, R.E.,
Deputy-Secretary to the Govt. of India.

No. 184.

ORDER THEREON, 13th January 1871, No. 89.

Forests, No. 14.

COMMUNICATED to Major Boddome
for information.

(True Extract.)

(Signed) H. WELLESLEY,
Acting Under-Secretary to Government.

To the Conservator of Forests.

Exd. F. R. Bantleman.

"Forest Flora" for Northern India.—
 Communication from Government of India relative
 to the preparation by Dr. Stewart, communicated
 to Major Beddome for information.

1871. of 118713
 REVENUE.
 THE CONSERVATOR OF FORESTS.
 Dated January 18th.
 G. O., 13th January 1871, No. 89.
 JANUARY.
 Nos. 183-184.

No. 785 F.
 GOVERNMENT OF INDIA.
 PUBLIC WORKS DEPARTMENT.
 REVENUE-FORESTS.

FORT WILLIAM, DECEMBER 20, 1870.
Forest Flora for Northern India.

Read again—

Public Works Department No. 316 F, dated 18th June 1870, to Government of Madras.
 " " " 317 F, " 18th " " " of Punjab.
 " " " 318 F, " 18th " " " to Financial Department.

Read also the following Despatch:—

No. 34 R—F, dated 12th October, 1870.
 From—The Secretary of State for India,
 To—The Government of India.

I have considered in Council the Despatches from your Excellency in Council, numbered 10 and 19, and dated, respectively, the 19th of March and the 16th of June, giving explanations (in reply to my Despatch, numbered 4, and dated the 24th of February) in regard to the collection of specimens by Mr. R. Thompson, and their transmission to this country, for the assistance of Dr. Stewart, in publishing the "Flora Sylvatica" of the Punjab, North-Western, and Central Provinces of India, and expressing your opinion of the importance of that work.

2. In reply, I have to inform you that the box of specimens sent by Mr. R. Thompson reached this country in December last, and was transmitted to Dr. Stewart, at Kew, on the 4th of January.

3. A copy of the Memorandum by your Inspector General, received in your Despatch No. 10, was also forwarded to Dr. Stewart, on the 20th of April, and he was directed to place himself in communication with Mr. Brandis.

4. I forward herewith a copy of a letter* from Dr. Stewart, applying for the extension of leave which your Excellency in Council anticipated would be necessary, and raising objections to the proposal that representations of the trees described by him and by Major Beddome should be repeated in both works. You will see, by the concluding part of the accompanying reply,† which was sent to Dr. Stewart from this Office, that, under the strong opinion expressed by your Excellency in Council of the great importance of the work which Dr. Stewart has in hand, and of giving him time enough to complete it, I have granted him an extension of six months' leave, on the ordinary furlough allowances of his appointment for that period.

* Dated 18th August 1870.

† Dated 2nd September 1870.

5. I deemed it advisable, as the accompanying correspondence‡ will show, to consult Dr. Cleghorn on the question of the repetition of the figures of trees in the works of Major Beddome and Dr. Stewart, and I have come to the conclusion that, for the reasons stated by Dr. Cleghorn, each of the two works should be complete in itself, and, therefore, that Dr. Stewart should proceed with his work on that principle. While this arrangement will greatly add to the value of each work, I do not apprehend that it will much increase the outlay on it, as you will observe that Dr. Cleghorn states that the number of such figures as will require to be repeated will be under 20.

‡ To Dr. Cleghorn, 3rd September.
 From ditto, 16th September.

6. In informing Dr. Stewart of this decision, he has been desired to limit the repetition of illustrations to trees of special interest and importance in their respective Provinces, as recommended by Dr. Cleghorn.

Dated 18th August, 1870.

From—J. L. STEWART, Esq., M. D., *Conservator of Forests, Punjab, on leave,*
To—Under Secretary of State for India, Revenue Dept.

I have the honour to beg attention to, and to request early orders on, two points of some importance with regard to the Forest Flora of Northern India, on the preparation of which I have been for some time engaged. These points are, 1st, the question as to whether with Beddome, Conservator of Forests in Madras, in the "Flora Sylvatica" for that Presidency now being issued; and 2nd, the need for a longer time being afforded for the preparation of the former work if it is to have full justice, and my consequent petition to be granted six months' additional leave to count as service in India.

1st.—From demi-official communications of the Inspector General of Forests and Major Beddome, it appears that both these Officers hold the view that no figure of any one tree should be given with both the works in question. This matter was early mooted, but no orders appear to have been given upon it, and from the first I have had no reason to suppose that the two works would be complementary to each other, or that each or most of the Forest Officers in Northern or in Southern India would be likely to have copies of both, and on the general question it would appear as reasonable and expedient to omit from the Northern India Flora the descriptions or the figures of any trees included by Major Beddome.

I may mention that from Major Beddome I have within the last few days got a list of trees figured, or to be figured for his work, which includes (72 species to be described in that for Northern India, &c.) 20 of those proposed in concert with Dr. Hooker to be figured for the latter, some of them partly in hand ere receipt of the Inspector General and Major Beddome's communications, so important that, if left out, the illustrations would be singularly incomplete for a text book as to the chief trees. And so far as shown by the three parts which I have seen of the Madras Flora Sylvatica, it does not appear that the two works will much resemble each other in general plan and system.

I am authorized by Dr. Hooker to refer to him for his opinion on this question, which, on the whole, agrees with what I have now written. In the meantime, I have communicated demi-officially with the Inspector General of Forests, and begged him to inform Major Beddome that, until further orders are given, we shall proceed on the supposition that the two works are independent of each other, and, as a rule, to be used by different people, or the same people at different times in entirely different parts of India.

2nd.—Soon after my arrival in England on furlough, where the proposal for the Forest Flora of Northern India had been sanctioned, I resolved that I should willingly give to its preparation one-half of my leave (i. e., 12 months) steady work. I have already devoted to it about nine months' labour as severe as I have ever done in my life, and can still give it fully more than the other three months out of the two years' furlough. But although the botanical part has not proved so difficult or lengthy as I, a novice, practically had feared, yet, as the work has gone on, the plan has on technical grounds become wider, and the number of books, reports, lists and specimens to be carefully examined has involved much greater labour than I had thought would be the case, and so numerous and somewhat disjointed as yet are the data collected, that whatever efforts I made, there would just be time to get them into shape, and have the whole printed with my own corrections within the period of my current furlough.

And, although, as already reported, the botanical specimens collected by Mr. R. Thompson, in the Central Provinces, for the purposes of the work, reached Kew some time ago, the notes regarding them, in which of course lies their value for my purpose, have only just reached me along with a small but interesting set of specimens collected by Dr. Brandis in Rajpootana, illustrating distribution of trees in that little known tract. The major part of these notes are in such a state of confusion or mal-arrangement, that it will take time and labour to get them into shape. Had these notes reached earlier, and fairly arranged as should have been the case, the valuable parts of them might have been incorporated with the other data as the work advanced. But now, unless longer time is afforded, it will be impossible for me by any effort to accomplish the assimilation of much of them, and thus information as to parts of Northern India outside of what I myself know, or have found already recorded, will be but meagre, it being understood that, owing to want of Forest Officers, the plan for sending Mr. Thompson to collect in Oudh last cold season as originally promised, broke down.

As the work has gone on, I have found that it was well to note many recorded data as to trees and timber not necessarily connected with Northern India, and now the amount of these is so great, that if the extra time is granted, I would be able to prepare a general Index

of the trees, &c., of at least Northern and Peninsular India, with approximately accurate botanical names, native appellations, geographical range, and a note of uses and other information. There is no such Index of any value in existence, and any one who has had to search for information among the recorded helps concerning Indian timbers and trees, will know how much such a clue is wanted. If time is granted, I should be glad to make this Index fairly reliable, and believe Government would find it worth printing, not as a technical scientifically accurate guide, but as an aid to those out of as well as in Forest Department.

The present state of the material for the Flora is this: The data, scientific and economical, are selected and prepared, and only have to be put into shape, for about 200 species, which must be included in the work even to render it fairly complete, and fit for its intended purpose; the data are in a similar state for about 100 additional species, which ought to be included to render the work a full one, but which must be left out if additional time is not granted; and there are some 25 or 30 arboreal species, some of them important timber trees, which occur in Central India, but are not sent from, or very rare in the heart of Northern India I personally know, and of which also all or most of the details must be omitted without further time.

From my having longer time also, still another advantage would accrue, although one which would only have contingent weight with Government. The Flora has engaged me so thoroughly and completely, that as yet, I may say that, outside trees for the Flora I have not touched, the arrangement and identification of several thousand species of plants from hill and plain, the collection, &c., of which had been the work of every possible hour during my life in India. If I have to leave these still unworked up behind me, I may, perhaps, venture to say, there would be some loss as to accurate information regarding the geographical distribution, &c., of many interesting species, and it would be a long regret to me. They could only at most get house-room here, there being no competent person with the time to do anything for them.

Although, then, I have to state that, individually, I should wish to return to India to my proper work at the expiry of my current furlough, yet these several reasons, not altogether personal, prevail with me to beg that I may be granted six months' additional leave, but only if it can be done to count as service in India. If this is not acceded to, I can only do the best I may with the time at disposal.

As the decision of either of these questions will affect work, the artists now in hand, and my own to re-commence (with the Printers to begin if additional leave on these terms is impossible), a few weeks hence, after a time of relaxation, I have to beg for early orders on both points.

Dated 2nd September, 1870.

From—H. MERIVALE, Esq., *Under Secy. of State for India,*
To—J. L. STEWART, Esq., M. D., *Conservator of Forests, Punjab, (on leave.)*

I am directed by the Duke of Argyll to acknowledge the receipt of your letter of the 18th ultimo, applying for instructions on two points connected with the preparation of the "Flora Sylvatica" for the Northern, Western, and Central Provinces of India, on which you are now engaged at Kew.

With respect to the first of these points, the necessity of including in your work such trees as may have been represented in the similar work which Major Beddome is preparing for the Madras Presidency, I am to acquaint you that the Government of India have expressed an opinion to the Secretary of State that it is not absolutely necessary to repeat the representation of the same trees in both these works; and His Grace is also informed that, in the official correspondence which the Inspector General of Forests was authorized to hold with you, he has expressed the same opinion. The Duke of Argyll admits that there is weight in the argument used by you that the work will not be a complete Manual for the Forest Officers of the Presidency to which it refers, if the representations of several trees described in it are only to be found in another book, perhaps not so readily accessible to them, and the same observations will, of course, apply to such representations as might be omitted from the Madras book. But, considering the strong opinions above-cited, His Grace is reluctant to overrule the orders of His Excellency in Council in this respect. He will, however, refer the question for the opinion of Dr. Cleghorn, who, together with Dr. Hooker, made the preliminary arrangements for the publication of the work on which you are engaged.

With respect to the second point, I am to inform you that the Government of India have expressed so decided an opinion of the importance of the work on which you are employed, and have so strongly recommended that, if necessary, some extension of time should be granted to you, that His Grace has resolved to assent to their recommendation, and accordingly grant you six months' additional leave from the expiration of your furlough to count as service in India, but you will of course understand that this concession will only carry with it the usual furlough allowance of your rank.

Dated 3rd September, 1870.

From—H. MERIVALE, Esq., *Under Secy. of State for India,*
To—DR. CLEGHORN.

Referring to the correspondence between you and this Department on the subject of the preparation by Dr. Stewart of a hand-book of the forest trees of the North Western and Central Provinces, Oudh, and the Punjab, which took place in May 1869, I am directed by the Duke of Argyll to transmit to you a copy of a Despatch from the Governor General of India in Council, in which His Excellency expresses an opinion that it will not be necessary that figures of the same trees should be given both in Dr. Stewart's "*Flora Sylvatica*" and in that which Major Beddome is now preparing for Madras and Mysore; and also a copy of letter from Dr. Stewart objecting to this proposal, and of the reply which I have caused to be made to him.

The reasons adduced by Dr. Stewart seem, in the Duke of Argyll's opinion, entitled to considerable weight; but, as His Grace is informed, the opinion of the Inspector General of Forests coincides with that of the Government of India, which cannot therefore be lightly set aside.

I am directed accordingly to request that you will be so good as to favour the Secretary of State in Council with your view of the necessity or otherwise of the repetition of the figures in both these publications, and as you were associated with Dr. Hooker in the previous consideration of the subject generally, you are at liberty to consult with him again upon this point.

Dated 16th September, 1870.

From—H. CLEGHORN, Esq., M. D., late Conservator of Forests, Madras,
To—Under Secretary of State for India.

I beg to acknowledge receipt of your letter,* dated 3rd instant, with correspondence regarding the preparation of Dr. Stewart's hand-book of the forest trees of the North Western and Central Provinces, Oudh, and the Punjab. I delayed submitting my reply till I had an opportunity of conferring with Dr. Hooker and Dr. Stewart at the meeting of the British Association for the advancement of science.

Having now discussed the matter with both these gentlemen, I have no hesitation in recommending His Grace to sanction the repetition of certain figures (under 20) in both publications—Dr. Stewart's *Forest Flora* and Major Beddome's *Flora Sylvatica*—for the following reasons :—

- I.—The two works are not printed on the same plan, and will not be necessarily in the hands of the same person,
- II.—Dr. Stewart's work is progressing under many advantages at Kew, and would be incomplete without the illustrations alluded to, and which are already in hand.
- III.—Many private settlers in South India are subscribers to Beddome's Flora while the tea-planters of North India will procure Dr. Stewart's hand-book. It is desirable, indeed essential, that each work should be complete in itself. The repetition of illustrations should, however, be limited to trees of special interest and importance in the respective Provinces.

ORDER.—Ordered, that a copy of this Despatch be forwarded to the Government of Madras, with special reference to paras. 5 and 6, which modify the request made in Public Works Department No. 316 F of 18th June last, that the same trees should not be illustrated in Major Beddome's and Dr. Stewart's works.

Ordered also, that copies be forwarded to the Government of the Punjab, and to the Financial Department for information.

Munimulla Colonel, R. E.,
Deputy Secretary to the Govt. of India.

The Secretary to the Govt of Madras
Revenue Dept

Revenue 1071 Sep 6
H³

GOVERNMENT OF INDIA.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

REVENUE—FORESTS.

To.

No. 785 F.

Dated December 20, 1870.

Received 3 Aug 71.

De

13 Mr Secy of Indus Dept 14

Forward

Forwards a Despatch from the Secretary
of State relative to the preparation by Dr.
Stewart of the Forest Flora for Northern
India.

P. W. D. Press—20-12-70—25.

Comm. L. H. 89
For info: L. B.